

# THALHEIMER Stadt Anzeiger



17. Dezember 2014

Kostenfreies Amts- und Informationsblatt für die Stadt Thalheim/Erzgeb.

Internet: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de)



## Thalheimer Weihnachtsmarkt



Liebe Leserinnen und Leser,

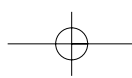
die Redaktion des Thalheimer Stadtanzeigers wünscht Ihnen und Ihren Familien ein friedvolles Weihnachtsfest und bedankt sich herzlich für Ihre Aufmerksamkeit unserem Stadtanzeiger gegenüber. Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Glück und Gesundheit. Ihre Redaktion

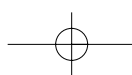
### Innernacht

(Horst Gläß, Thalheim)

Heit hobn mer doch Christtog, de Kreid haargehult.  
Do warn an de Stubntür zwölf Ring' agemolt.  
Die Ringe bedeuten de Monat in Gahr.  
On wie nu is Watter in de Innernacht war,  
dos werd olles in de Ringe geschriebl.  
Un su werd dos Gahr, dos ka gar net trieng!

Ausgabe 12/2014 - 20. Jahrgang





# Öffentliche Bekanntmachung

## Amtlicher Teil

### Bekanntmachung

#### Aufgrund der bevorstehenden Landratswahl des Landratsamtes Erzgebirgskreis am 07. Juni 2015

Widerspruchsrecht zur Veröffentlichung von Meldedaten gemäß § 33 Sächsisches Meldegesetz  
Das Sächsische Meldegesetz (SächsMG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 04. Juli 2006 sieht im § 33 Abs. 1 vor, dass die Meldebehörde berechtigt ist, in den sechs der Wahl vorausgehenden Monaten Auskunft an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften, Gruppenauskünfte aus dem Melderegister zu erteilen. Die Auskunft darf Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und Anschriften beinhalten. Jedem Einwohner wird eingeräumt, der Veröffentlichung seiner Daten zu widersprechen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Thalheim, Einwohnermeldeamt, einzulegen. Bereits früher eingelegte Widersprüche gegen Auskünfte vor Wahlen gelten fort, falls sie nicht an eine bestimmte Wahl gebunden waren. Die Eintragung solch einer Auskunftssperre ist gebührenfrei.

Thalheim/Erzgeb., den 01.12.2014

(Einwohnermeldeamt)

#### Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO) für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Thalheim

Aufgrund von § 2 Absatz 2 in Verbindung mit §§ 13 Absatz 2 Buchstabe a und 43 der Kirchgemeindeordnung der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (ABl. S. A 33) in der jeweils geltenden Fassung und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 (Amtsblatt 1995, S. A 81) hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Thalheim die folgende Gebührenordnung für ihren Friedhof beschlossen:

#### § 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach dieser Gebührenordnung erhoben.

#### § 2 Gebührenschuldner

- (1) Gebührenschuldner der Benutzungsgebühr ist
1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat,
  2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat,
  3. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) Gebührenschuldner der Verwaltungsgebühr ist
1. wer die Verwaltungshandlung veranlasst oder in wesentlichen Interesse sie vorgenommen wird,
  2. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (3) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

#### § 3 Entstehen der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht

- für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung.
- für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte.

- für Bestattungsgebühren mit der Bestattung.
- für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

#### § 4 Festsetzung und Fälligkeit

- (1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.
- (2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- (3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.
- (4) Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung kann die Friedhofsunterhaltungsgebühr für einen Zeitraum von 5 Jahren im Voraus festgesetzt werden. Sie ist bis zum 30.06. des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

#### § 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

- (1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebührenschuldner zu erstatten.
- (2) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschuldner zu tragen.

#### § 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

#### § 7 Gebührentarif

##### A. Benutzungsgebühren

##### I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

##### 1. Reihengrabstätten

1.1. Ruhezeit 20 Jahre 490,00 Euro

##### 2. Wahlgrabstätten (Nutzungszeit 20 Jahre)

##### 2.1 für Sargbestattungen

2.1.1. Einzelstelle 580,00 Euro

2.1.2. Doppelstelle 980,00 Euro

##### 2.2 für Urnenbeisetzungen

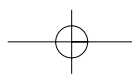
2.2.1. Einzelstelle 580,00 Euro

2.2.2. Doppelstelle 980,00 Euro

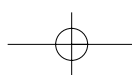
##### 2.3. Verlängerung des Nutzungsrechtes an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten

nach 2.1.1. 29,00 Euro

nach 2.1.2. 49,00 Euro







## Öffentliche Bekanntmachung

nach 2.2.1. 29,00 Euro  
nach 2.2.2. 49,00 Euro

### II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- u. Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

1.1. Sargbestattung  
(Verstorbene bis 5 Jahre) 395,00 Euro  
1.2. Sargbestattung  
(Verstorbene ab 5 Jahre) 575,00 Euro  
1.3. Urnenbeisetzung 285,00 Euro  
1.4. Gebühr für Träger bei  
Sargbestattungen 110,00 Euro

### III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

### IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhaber eines Grabnutzungsrechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 24,50 Euro pro Grablager.

### V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofskapelle/ Feierhalle:

1. Benutzung der Aufbahnhalle  
pro Benutzung 30,00 Euro  
2. Benutzung der Friedhofskapelle/ Feierhalle  
pro Benutzung 250,00 Euro

### VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

Die Gebühren enthalten die Kosten für Erstgestaltung, Bestattung, Namensträger, laufende Unterhaltung für die Dauer der Ruhezeit (20 Jahre).

1. einheitlich gestaltete Reihengräber  
1.1. für Sargbestattung mit  
Namensplatte 4.650,00 Euro  
1.2. für Sargbestattung mit Auswahl  
eines Grabsteines 5.850,00 Euro  
2. Urnengemeinschaftsanlage

pro Beisetzung 3.200,00 Euro

### B. Verwaltungsgebühren

1. Genehmigung für die Errichtung eines Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen  
(z. B. Einfassungen) 40,00 Euro  
2. Genehmigung für die Veränderung eines Grabmales oder der Ergänzung von Inschriften oder anderer baulicher Maßnahmen 40,00 Euro  
3. Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden 50,00 Euro

### § 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

### § 9 Öffentliche Bekanntmachungen

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen der öffentlichen Bekanntmachung.  
(2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Amtsblatt der Stadt Thalheim.  
(3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme bei der Friedhofsverwaltung aus.

### § 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

(1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Chemnitz am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.  
(2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 25.01.2001 außer Kraft.

Thalheim, den 17.11.2014

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Thalheim  
C. Weber (Vorsitzender) G. Anders (Mitglied)

### Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Chemnitz, den 27.11.2014  
Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
Regionalkirchenamt Chemnitz gez. Meister

## Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 27.11.2014 folgende Beschlüsse gefasst:

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt

#### Los 1 - „Bauhauptleistung“

#### Beschluss-Nr.: SR 068/2014

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 1 - „Bauhauptleistung“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V .m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt

#### Los 2 - „RWA / BMA“

#### Beschluss-Nr.: SR 069/2014

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 2 - „RWA /BMA“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V .m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt

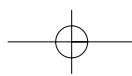
#### Los 3 - „Trockenbauarbeiten“

#### Beschluss-Nr.: SR 070/2014

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 3 - „Trockenbauarbeiten“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V .m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

Fortsetzung auf Seite 4



## Öffentliche Bekanntmachung

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt Los 4 - „Prallwand“

**Beschluss-Nr.: SR 071/2014**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 4 - „Prallwand“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V. m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt Los 5 - „Maler- und Bodenbelagsarbeiten“

**Beschluss-Nr.: SR 072/2014**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 5 - „Maler und Bodenbelagsarbeiten“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V. m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt Los 6 - „Sportgeräte“

**Beschluss-Nr.: SR 073/2014**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 6 - „Sportgeräte“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V. m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt Los 7 - „ELT“

**Beschluss-Nr.: SR 074/2014**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 7 - „ELT“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V. m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Vergabeermächtigung Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt Los 8 - „HLS“

**Beschluss-Nr.: SR 075/2014**

**13 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe zum Bauvorhaben: Turnhallensanierung an der Oberschule Thalheim/Erzgeb., 3. Bauabschnitt, Los 8 - „HLS“ entsprechend § 28 Abs. 1 SächsGemO i. V. m. § 53 Abs. 2 SächsGemO dem Bürgermeister zu übertragen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag zu erteilen.

### Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss zur Ergänzungssatzung „An der Nordstraße“

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. hat am 25.9.14, mit Beschluss Nr. BV SR-033-2014 die Ergänzungssatzung „An der Nordstraße“ beschlossen.

Der Satzungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die o. g. Ergänzungssatzung in Kraft. Jedermann kann die Ergänzungssatzung mit der Begründung in der Stadtverwaltung Thalheim, Rathaus, Bauamt, Zimmer 2.06, Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. während der nachfolgend genannten Sprech- und Dienstzeiten

Mo.: 9 - 12 Uhr; Di.: 9 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr  
Mi.: 9 - 12 Uhr; Do.: 9 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr  
Fr.: 9 - 12 Uhr

kostenlos einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

#### Bekanntmachungsanordnung:

Gemäß § 215 Abs. 1 Satz 1 BauGB werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des §214 Abs.2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis der Satzung und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und gemäß § 215 Abs. 1 Satz 2 i. V. m. Satz 1 BauGB werden nach § 214a Abs. 2a BauGB beachtliche Fehler unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des

Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Gemäß § 4 Abs. 4 Satz 1 i. V. m. Abs. 5 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen. Dies gilt nicht, wenn 1.) die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist, 2.) Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, 3.) der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, 4.) vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist

- a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
- Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der im § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Thalheim/Erzgeb., den 01.12.2014

  
N. Dittmann  
Bürgermeister





## Stadtgeschehen

### Nichtamtlicher Teil



Die nächste **öffentliche Sitzung** des **Stadtrates** finden am 29.01.2015 um 18.30 Uhr im Ratssaal des Thalheimer Rathauses statt.

Liebe Thalheimerinnen und Thalheimer, am 02.01.2015 bleibt die Verwaltung aus organisatorischen Gründen geschlossen. Wochenmarkt findet nicht statt. Mit freundlichen Grüßen Ihr Bürgermeister N. Dittmann



### Thalheimer Oberschüler unterstützen die Arbeit der Stollberger Tafel, Außenstelle Thalheim mit 318 Euro

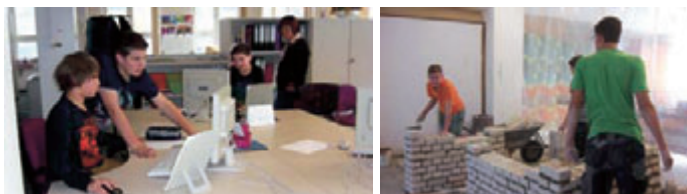
Mit der Vertrauenslehrerin der Oberschule Thalheim, Sibylle Arnold hatten sich die Schülervereiner dazu entschieden, die Außenstelle der Stollberger Tafel e.V. im Vereinshaus der Stadtbadstraße 12 in Thalheim mit dem erwirtschafteten Geld aus dem „Genial-Sozial-Projekt“ der Sächsischen Jugendstiftung zu unterstützen. Bereits zum 4. Mal beteiligte sich die Oberschule Thalheim mit insgesamt 46 Schülern am Aktionstag „genialsozial - Deine Arbeit gegen Armut“. Im Vergleich zu den vergangenen Jahren freute sich die Schulleitung über die zunehmende Teilnehmerzahl. Während eines Ein-Tages-Jobs verdienten die Schülerinnen und Schüler insgesamt 1.062,00 Euro. Mit 70 % des Gel-



des werden soziale Projekte in Entwicklungsländern realisiert. Die restlichen 30 % standen den Schülern für soziale Projekte in ihrem eigenen Umfeld zur Verfügung. Da durch die Schülervereiner bereits im Vorfeld Kontakt zur Ausgabestelle in Thalheim aufgenommen wurde, realisierten sie schnell, dass man die ehrenamtliche Arbeit aller freiwilligen Helfer unbedingt würdigen sollte. Wöchentlich sammelt die Stollberger Tafel e.V. Lebensmittelspenden für über 1000 Bedürftige ein und gibt diese in aktuell drei Ausgabestellen wöchentlich aus. Alle Mitarbeiter arbeiten ausschließlich ehrenamtlich und unentgeltlich. Am 17.11.2014 erfolgte die symbolische Scheckübergabe durch die Schülervereiner an die Mitarbeiter der Außenstelle Thalheim. (Fotos und Text: Oberschule Thalheim)

### Vorbereitung auf die Berufswahl in der Praxis

Nach den Oktoberferien konnten die Schüler der 8. Klassen wieder zur Berufsfelderkundung an zwei Tagen das Berufliche Bildungszentrum in Thalheim besuchen. Sie konnten zwischen vier verschiedenen



Berufsfeldern wählen und sich dort schon mal mit beruflichen Inhalten vertraut machen. Viele Mädchen besuchten das Berufsfeld „Pflege und Alltagsbegleitung“,

um über Pflege und Betreuung sowie Beschäftigung alter oder kranker Menschen theoretische und praktische Kenntnisse zu erwerben. Die Jungs probierten sich im Berufsfeld „Bautechnik“ beim Mauern einer Wand aus. Das sah sehr einfach aus, aber Genauigkeit und Sauberkeit waren genauso gefragt, wie der richtige Umgang mit den Werkzeugen. Auch das Berufsfeld „Lager/Logistik“ war stark nachgefragt. Die Schüler erkannten dort, dass logisches Denken und mathematische Fähigkeiten notwendig sind. Das Berufsfeld „Farbe und Raumgestaltung“ fand bei Schülerinnen und Schülern Anklang, dabei konnten Kenntnisse aus dem Kunsterziehungsunterricht zum Einsatz kommen, aber auch sauberes und genaues Arbeiten war wichtig. Für die gute Vorbereitung, Ausgestaltung und die neu gewonnen Erkenntnisse möchten sich die Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrer beim Leiter und den Betreuern des BBZ in Thalheim ganz herzlich bedanken. (M. Lippold, FL Oberschule)

### Kindertagespflege „Sausewind“ in Thalheim



Liebe Eltern, im 1. Quartal 2015 ist in der Stadt Thalheim die Eröffnung einer Kindertagespflege geplant. Es können dort Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahren in einer kleinen Gruppe betreut werden (maximal 5 Kinder). Die Betreuung wird in eigens dafür kindgerecht ausgestatteten Räumen stattfinden. Wenn Sie auf der Suche nach einer qualifizierten Tagesmutter sind, die sich liebevoll, fürsorglich und mit viel Fachwissen um ihre Kinder kümmert, dann wenden Sie sich bitte zwecks Anmeldung an die

#### Kindertagespflege „Sausewind“

Tannenstraße 32  
09380 Thalheim/Erzgeb.

Frau Sylvia Elfring  
Tel.: 037296/92636 bzw. 0176/30400184  
Mail: [s.elfring@web.de](mailto:s.elfring@web.de)

bzw. an: **Stadtverwaltung Thalheim**

Frau Seidel  
Tel.: 03721/26227  
Mail: [k.seidel@thalheim-erzgeb.de](mailto:k.seidel@thalheim-erzgeb.de)

Hier erhalten Sie dann nähere Auskünfte bzw. können einen Informations- und Besichtigungstermin vereinbaren.





## Stadtgeschehen

### Die Freiwillige Feuerwehr Thalheim kann sich über ein neues Löschfahrzeug freuen.



Am Samstagnachmittag, den 15.11.14, überreichte Bürgermeister Nico Dittmann vor den Kameraden der Wehr, sowie Vertretern umliegender Nachbarwehren symbolisch den Schlüssel an Wehrleiter Frank Nittmann. Die rund 265.000 Euro teure Neuanschaffung, welche vom Erzgebirgskreis mit 109.000 Euro bezuschusst wurde, war mit der Aufstellung des Brand-



schutzbedarfsplanes notwendig geworden. Dort war vorgesehen, neben der Drehleiter zwei Löschgruppenfahrzeuge vorzuhalten. Ein weiterer Aspekt für einen Ersatz des ausrangierten Tanklöschfahrzeugs sind die Schlagworte Verkehrsunfälle und technische Hilfeleistungen, die im Einsatzspektrum einer Feuerwehr immer mehr Gewicht bekommen. „Für diese Einsätze war auf dem Tanker gar keine Technik vorhanden“, so der Wehrleiter. Ausgerüstet mit Allradantrieb, einem 1200 Liter fassenden Wassertank, leistungsfähigen Pumpen und Werkzeugen für leichte technische Hilfe entspricht der Fünfzehntonner dem neusten Stand der Technik. Um die sichere Beherrschung zu gewährleisten, waren zahlreiche Übungsstunden notwendig, welche außerhalb des regelmäßigen Ausbildungsdienstes stattfanden. (Fotos und Text: Jens Uhlig)

## Danke



*Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Firmen und Privatpersonen bedanken, die uns mit einer Geldspende anlässlich unseres 140-jährigen Jubiläums bedacht haben. Diese Spendenbereitschaft hat uns wirklich sehr überwältigt!*

*Da es berechtigte Hinweise über weitere potentielle Spender gibt, möchten wir auch diesen die Möglichkeit für eine Überweisung geben. Bitte verwenden Sie hierfür das Konto der Stadtverwaltung Thalheim bei der Erzgebirgssparkasse mit folgenden Bankdaten:*

**IBAN:** DE45 8705 4000 3741 0010 73

**BIC:** WELADED1STB

*Auf der Überweisung verwenden Sie dann bitte als Verwendungszweck „Historische Technik“ bzw. „Jugendfeuerwehr“. Ihre Spende wird so direkt diesem Zweig der Thalheimer Feuerwehr zugeführt.*

*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventzeit, ein schönes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute, Glück und Erfolg sowie persönliches Wohlergehen.*

*Ihre Freiwillige Feuerwehr*

### Herbstferien im Hort

Erlebnisreiche Herbstferien hatten die Kinder vom „Drei-Tannen- Hort“. Sie konnten den Alpakas mal tief in die Augen schauen, neue Rekorde beim Kegeln aufstellen und im „Teelicht“ spielen. Bei schönstem Wetter wurde in den Wald gewandert. Große Tüten füllten sich dabei mit Naturmaterial, womit am nächsten Tag gebastelt werden konnte. Im Ferienlager „Tabakstanne“



gab es ein abwechslungsreiches Treffen mit Theaterkindern aus anderen Ländern. Allen Gewerbetreibenden und Privatpersonen, die uns in den Ferien unterstützt haben, möchten wir recht herzlichst „Danke“ sagen. (Fotos und Text: Das Erzieherteam)

### Vorbereitungen des Thalheimer Weihnachtsfestes

Am 18.11.2014 erfolgte die Fällung, der Transport und das Wiederaufstellen des Weihnachtsbaumes für den Thalheimer Weihnachtsmarkt. Ab 08.00 Uhr wurde mit



den Vorbereitungen auf der Bergstraße begonnen. Die gut gewachsene, ca. 14 Meter hohe Weißtanne kommt in diesem Jahr aus dem Grundstück auf der Bergstr. 6 von Herrn Aleksandr Gehlert. Dafür möchten wir uns besonders bei ihm bedanken. Wer den Transport und das Aufstellen miterlebt hat, weiß, dass dies bereits ein außergewöhnlicher Akt war.



Alle Hände voll zu tun hatten unsere Bauhofmitarbeiter auch am 24.11. bei dem Aufbau unserer großen Bühne für das traditionelle Anzünden der Kerzen am Weihnachtsbaum und den Weihnachtsmarkt. Auch wurde unser großer Baum mit 126 Lämpchen und mit dem liebevoll gebastelten Baum-schmuck unserer Kindertageseinrichtungen geschmückt.



Die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes beim Aufbau der ca. 7 m hohen, sich täglich in der Weihnachtszeit drehende Pyramide.

Auch schmückten sie am 24.11.2014 unsere Stadt mit Lichterketten, Lichterbögen und Sternen.





## Stadtgeschehen

### Herzlichen Dank allen Beteiligten. Fleißige Helfer basteln Baumschmuck



Am 14.11.2014 brachten die Kinder der Kindertageseinrichtung „Sonnenschein“, das „Kinderland am Steinberg e. V.“ sowie die Kindertagesstätte „Bienenkorb“ ihren selbstgebastelten Baumschmuck in das Rathaus.

(Fotos und Text: red)



**Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
Ortsgruppe Thalheim**

### Der Herbst steht auf der Leiter und malt die Blätter an...

Am 01. u. 14.10., etwas später als in den vergangenen Jahren, fanden unsere Herbstausfahrten statt. Das Problem war natürlich, was sehen wir uns so spät im Herbst an? Die kleine Rundreise führte uns zuerst über Zwönitz, Geyer, Siebenhöfen, Scheibenberg und Kretscham-Rothensehma nach Oberwiesental. Von der Talstation aus ging es mit der Fichtelberg-Schwebebahn hinauf zum Bergrestaurant. Die Busfahrer waren überrascht, dass Rollstuhlfahrer mit der Bahn fahren können.



Aber nach dem die Betriebserlaubnis für die alte Dame im Jahr 2011 erloschen war, haben sich die Bürger von Oberwiesental gegen einen Neubau entschieden. So wurde die alte Schwebebahn nach 85 Jahren generalsaniert, behindertengerecht ausgebaut und ist heute damit die älteste Schwebebahn Deutschlands. Nicht jeder unserer Mitglieder hatte volles Vertrauen in dieses Abenteuer. Der Bus war für sie die bessere Alternative, um auf den Fichtelberg zu reisen. Die anderen Mitglieder, mit Rollator oder Rollstuhl, fuhren mit Freude die 330 m zum Fichtelberg bergauf.



Das alte Fichtelberghaus brannte im Februar 1963 ab. Das neue Haus beherbergt heute ein Hotel, das Restaurant „Das Guck“ und die Erzgebirgsstuben. Im letzteren waren für uns die Plätze bereits eingedeckt.

Das Essen war sehr gut und da wir genügend Zeit eingeplant hatten, konnte jeder nach dem Essen die Beine noch vertreten. Dabei konnten wir den neuen Turm vom Keilberg bewundern und auch der Spicak war zu sehen.

Nachdem wieder alle in den Bussen Platz genommen hatten, ging es talwärts Richtung Tellerhäuser nach Rittersgrün. In der Einladung war ein Abstecher zum Kaffeetrinken vorgesehen, das Ziel aber geheim gehalten. Unterwegs in Richtung Sosa gab es 3 kleine Hinweise zum Ziel der Fahrt: Miniaturen, Blau und Wasser. Natürlich wussten die Kenner der Heimat Bescheid, hier geht es in die „Wurzelbucke“. Gegründet wurde Bockau wahrscheinlich bereits 1200 durch Bauern. Mit dem „Berggeschrei“ im 16. Jahrhundert siedelten sich hier Bergleute aus dem Harz an. Die alten Bockauer erhielten vom Landesfürst im 16. Jahrhundert das Privileg, Pech zu sieden. Aber auch die Nutzung der Kräuter und Wurzeln zur Herstellung für Heilextrakten kannten und nutzten die Bockauer. So entstanden hier eine Reihe bekannter Spirituosen, wie Bärwurz, Angelika, Vogelbeere, Wilde Sau und noch viel mehr bekannte Liköre. Bei Kaffee und Kuchen wurde uns ein kleiner Film über die Region gezeigt. Im Anschluss konnte sich jeder das kleine aber feine Museum ansehen, dabei alkoholische Kostbarkeiten probieren und kaufen, ehe es wieder weiter ging.



Nun lenken die Fahrer ihre Busse zum „Meiler“ nach Sosa ins Köhlerdorf. Hier wird seit 700 Jahren Holz zu Holzkohle in Holzverschmelungsanlagen verarbeitet. Viele haben in der DDR-Zeit den Meiler und die Talsperre Sosa bereits besucht. Was ist aus dem

Meiler geworden, wird sich mancher gefragt haben. Nach einem Leerstand von fast 10 Jahren übernahm Familie Ohm die Gaststätte „Meiler“. Sie sanierten die Gaststätte und bauten sie behindertengerecht um. Der Meiler ist wie seine Vorbilder aus Holz und ohne Fenster gestaltet. Er misst 27 Meter in der Raummitte und bietet 100-140 Gästen Platz. Durch seine Holzgestaltung im Innenraum ist es sehr gemütlich. Damit es auch so recht gemütlich wurde, spielten „Die Eibstocker Tanz Rhythmiker“ eine Stunde erzgebirgische Weisen und erzählten so manchen Witz.

Die Zeit verging wie immer viel zu schnell und nach einem sehr reichlichen Abendbrot setzten die Fahrer die Busse wieder Gang. Über die Talstraße ging es Richtung Aue, dann über die neue Brücke am Stadion vorbei nach Stollberg. Auf dem Reiterplatz in Thalheim wurde die kleine Rundreise wieder beendet. Wenn wir auch hin und wieder Wolken am Himmel hatten, gab es doch immer wieder ein Loch für einen Blick über die Höhen des Erzgebirges. Wir konnten die herrliche Laubfärbung bewundern, die wir im September vielleicht noch nicht gehabt hätten. So eine Ausfahrt geht natürlich nicht ohne die Helfer im Ehrenamt, bei denen ich mich hiermit ganz herzlich bedanke. Vielen Dank an die beiden Busunternehmen Richter Reisen und Eberhardt Reisen, die uns gut durch die Täler und Höhen unserer Heimat kutschiert haben.

(Fotos und Text: Gabriele Krauß, Ortsgruppenvorsitzende Thalheim)





## Stadtgeschehen

### Das Altenpflegeheim „Thalheimblick“ informiert:

#### Rückblick September

Am 15.09.14 feierten wir gemeinsam mit dem Seniorenkreis der Kirchgemeinde unseren „Erntedanknachmittag“. Ein herzliches Dankeschön an Pfarrer Weber, an Herrn Bauer (Klavier), an alle fleißigen „Bäcker“ und Helfer der Kirchgemeinde. Es war ein Fest, welches wir mit allen Sinnen genießen konnten.



Dankbar schauen wir auch auf die weiteren Veranstaltungen im September zurück: Die Tierstreichelstunde, das Musikcafé mit Dr. Oelschlegel und seinen Freunden, die „Geburtstagsfeier des Monats“ Juli bis September mit dem Musikprogramm der KiTa „Bienenkorb“ und das Benefizkonzert des Thalheimer Stadtchores.

#### Rückblick Oktober



Am 02.10. feierten wir in fröhlicher Stimmung unser Herbst- und Weinfest. Herr Gruner lud mit seiner Concertina zum Tanz ein.



*Ein herzliches Dankeschön dem „Auerbacher Volkschor“, der uns zweimal jährlich musikalisch beschenkt.*



*Gemeinsam kochten wir im Oktober Kürbissuppe und Kompott auf den Wohnbereichen ebenso entstanden wunderschöne Herbstdekorationen während des wöchentlich stattfindenden „kreativen Gestalten“ mit Sylvia Möckel und unserer ehrenamtlichen Mitarbeiterin Angelika Schreier.*

#### Rückblick November



*„Musik am Nachmittag“ - ein klassisches Konzert der internationalen Stiftung zur Förderung von Kultur und Zivilisation unter dem Motto: „Fräulein könn`se linksrum tanzen?“ am 05.11.2014*

### Die Diakonie Katastrophenhilfe unterstützt Menschen nach dem Juni-Hochwasser 2013

Die Diakonie Katastrophenhilfe unterstützt gemeinsam mit der Diakonie Sachsen Menschen durch Spendenmittel bei Beratung und Wiederaufbau nach dem Juni-Hochwasser 2013. Betroffene Privatpersonen und Selbständige können Spendenmittel beantragen. Die Mitarbeiter eines Mobile Teams vor Ort beraten Betroffene rund um das Thema Wiederaufbau und helfen, bürokratische Hürden zu bewältigen. Folgende Möglichkeiten zur Unterstützung bietet die Diakonie Katastrophenhilfe:

- Beratung zum Wiederaufbau für Wohneigentümer, Vermieter, Kleingewerbe, Vereine
- Unterstützung bei Antragstellung und Verwendungsnachweiserstellung für SAB
- Spenden zur Erbringung des Eigenanteils bei SAB-Förderung
- Ergänzende Hilfe für Inventarschäden
- Unterstützung auch bei Schäden unter 5000 Euro sowie bei präventiven Schutzmaßnahmen und Schäden durch Starkregen 2014

**Bitte beachten Sie den Stichtag für die Erstbeantragung bei der SAB 31.12.2014**

**60 JAHRE**

Kontaktadresse  
Manuela Herrmann

**Diakonie**   
Sachsen

**Diakonie**   
Katastrophenhilfe

Diakonisches Werk der Ev.-Luth. Landeskirche  
Sachsens e.V., Projektassistenz Fluthilfe 2013  
Obere Bergstraße 1, 01445 Radebeul

Tel.: 0351 8315 128, Fax: 0351 8315 3128

mail: [Manuela.Herrmann@diakonie-sachsen.de](mailto:Manuela.Herrmann@diakonie-sachsen.de)

Fluthilfebüro Magdeburg

Mittagstr. 15, 39124 Magdeburg, Tel.: 0391-40 82970

### Die Mitarbeiter der Tafel sagen „Vielen Dank“...



auf diesem Wege an die Schüler der Oberschule Thalheim, die im Rahmen des Projektes „Genial Sozial“ uns eine Spende überreicht haben (s. S. 5). Wir freuen uns sehr, dass mit diesem Geld die ehrenamtlichen Mitarbeiter der Tafel be-

dacht wurden, ohne deren Bereitschaft keine Ausgabe möglich wäre. Wir wünschen allen Schülern und Frau Arnold (Leiterin des Projektes) eine besinnliche Weihnachtszeit und ein erfolgreiches Jahr 2015. Weiterhin möchten wir den Advent zum Anlass nehmen, um uns bei allen, die unsere Tafel unterstützen, zu bedanken. Den Märkten ALDI, Kaufland, LIDL, REWE und Netto, der Apotheke am Rathaus in Thalheim, der Fleischerei Meischner aus Zwönitz, der Stadtverwaltung Thalheim u. Zwönitz möchten wir ein herzliches Dankeschön aussprechen. Wir hoffen, auf weiterhin so gute Zusammenarbeit. Wir wünschen allen, auch unseren Tafelkunden eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2015. (Text: M. Schütze)



**Stollberger  
Tafel e.V.**



## Geschäftsjubiläen / Schließung / Neueröffnung

### Herzlichen Glückwunsch

#### 10 Jahre Ratskeller

Es ist interessant, was man herausfindet, wenn man einen Blick in die Geschichtsbücher der Thalheimer Unternehmen wirft. Von der Überschrift dieses Artikels sollte man sich nicht irritieren lassen, denn der „Ratskeller“ ist mehr als 100 Jahre alt.



Seit nunmehr 10 Jahren betreibt Frau Ina Lehmann mit ihrem Ehemann Jens die traditionelle Gaststätte und nimmt die Glückwünsche des Thalheimer Bürgermeisters Nico Dittmann entgegen. Eine gut bürgerliche Küche bietet reichlich Abwechslung für jeden Gaumen.

Bei der Planung, Organisation und Durchführung von privaten und betrieblichen Feierlichkeiten sind die Wirtsleute gerne behilflich. Gemütlichkeit wird dabei großgeschrieben. Die Familie Lehmann bedankt sich auf diesem Wege bei all ihren Gästen für das entgegengebrachte Vertrauen und die langjährige Treue. Die Stadtverwaltung Thalheim und die Redaktion des Stadtanzeigers wünschen auch weiterhin viel Gesundheit, Glück, Erfolg und Schaffenskraft.

### Herzlichen Glückwunsch

#### 20 Jahre Erzgebirgstube Müller



Das war Grund genug für den Bürgermeister Nico Dittmann, der Geschäftsinhaberin Frau Müller einen Blumengruß und die besten Glückwünsche der Stadtverwaltung zu überbringen. Unternehmergeist und Erfahrungen lassen die traditionellen erzgebirgischen Traditionen wieder lebendig werden.

Erzgebirgische Volkskunst, Handarbeitsartikel, Mundartliteratur und handgearbeitete Keramik sind im Geschäft u. a. allgegenwärtig. Frau Müller informiert ihre Kundschaft gerne zu überlieferten Brauchtum und Sitten unseres Erzgebirges. Ein Besuch lohnt sich. Auch Christliche Literatur ist im Angebot. In unregelmäßigen Abständen werden im Geschäft Buchlesungen durchgeführt. Jetzt im Oktober war bereits die bekannte Schriftstellerin Elisabeth Günther-Schitsel, eine Verwandte von Anton Günther, zu Gast. Geplant sind im nächsten Jahr eine Veranstaltung mit Joachim Süß und dem Autor Pfarrer Karl-Heinz Schmidt. Auf diesem Wege bedankt sich die Inhaberin bei allen Kunden für die Treue und freut sich auf ihren Besuch.

#### Geschäftsschließung „Salon Brigitte“

Anlässlich der Geschäftsschließung des Friseurgeschäftes „Salon Brigitte“ zum 31.12.2014 möchten wir uns auf's herzlichste bei unserer werten Kundschaft für die jahrelange Treue bedanken. Wir wünschen allen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr alles Gute. *Dirk und Anja Schüller*

Ausgabe 12/2014

### Herzlichen Glückwunsch

#### Asia Imbiss Tran Quoc

Nach rund 9 Monaten Bauzeit konnte der Asia Imbiss auf der Chemnitzer Str. beim REWE Markt, Inhaber Herr Tran Quoc endlich in die neuerrichteten Räume einziehen. Hier bietet er in den geschmackvoll einge-



richteten Gast- und Verkaufsraum von Montag - Freitag jeweils von 11 - 19 Uhr und Samstags von 11.00 - 18.30 Uhr asiatische Spezialitäten und Getränke an, alle Gerichte auch zum mit nehmen. Am Wiedereröffnungstag kamen auch Glückwünsche von der Stadtverwaltung. Bürgermeister Nico Dittmann gratulierte den Inhaber, Herrn Tran Quoc, zum gelungenen Umzug und überbrachte einen Blumengruß. Auf diesem Wege bedankt sich der Inhaber ganz herzlich bei seiner Kundschaft und den Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die jahrelange Treue sowie für die zahlreichen Glückwünsche.

### Herzlichen Glückwunsch

#### Malermeisterfachbetrieb Horst Nobis feierte 25-jähriges Geschäftsjubiläum



Im Namen der Stadtverwaltung gratulierte zu diesem Jubiläum der Thalheimer Bürgermeister Nico Dittmann und der Gewerbevereinsvorsitzende Volkmar Wegbrod mit einem Präsent ganz herzlich und wünschte der Familie Nobis sowie ihren

Mitarbeitern weiterhin geschäftlichen Erfolg und persönliches Wohlergehen. Von Beginn an stand Erika Nobis ihrem Mann zur Seite und trug ihren Teil zum Erfolg bei, indem sie sich der Bürokratie annahm, recherchierte, koordinierte und Zuarbeiten für Angebote leistete. Als Familienunternehmen erarbeiteten sie sich in 25 Jahren einen Ruf, der von Qualität, Einsatzbereitschaft, Solidarität, bester Beratung und Ideenreichtum geprägt ist. Jeder, der einmal gebaut hat oder wieder einmal renovieren musste, weiß, was es wert ist, wenn ein echter Fachmann einem beratend zur Seite steht.

Die Redaktion des Stadtanzeigers bedankt sich bei der Firma Nobis und seinem Team für die Farbe, die diese Firma in unser Stadtbild gebracht hat. Es bleiben die Wünsche für weitere so gute gestalterische Ideen, natürlich für beste Gesundheit, eine gute Auftragslage, zufriedene Mitarbeiter und Kunden und weiterhin so viel Freude bei der Arbeit.

(Fotos und Texte: S. Straub)





## Sport



### Schwimmer des SV Tanne Thalheim e.V. erfolgreich in die neue Saison gestartet

Vom 13. - 14.09.2014 fand im Lausitzbad von Hoyerswerda zum 16. mal das 24-Stunden-Schwimmen statt. Als Ausrichter hatte sich der SSV Hoyerswerda mit Schwimmteams vom Roßweiner SV, Wasserwacht Hoyerswerda, Hainsberger SV, SC Lok Görlitz, Post SV Görlitz und von der Startgemeinschaft Erzgebirge eine starke Konkurrenz „ins Wasser“ geholt. Zusammen mit Schwimmern vom SV 07 Annaberg-Buchholz e.V. und dem SV 1990 Zschopau e.V. bildeten wir



mit unseren 5 Aktiven - Christian Wisinger, Kristina Nobis, Victoria Nobis, Marius Liebal und Paul Böhme die Startgemeinschaft Erzgebirge mit 32 Aktiven. Entsprechend der Ausschreibung wurden vom Team halbstündig 5 - 6 Schwimmer auf die 50m - Strecke geschickt, wobei in dieser Zeit im Durchschnitt rund 2250m zurückgelegt wurden. In der Nachtzeit wurde die Schwimmzeit auf eine Stunde erhöht, um die Ruhephase für den Rest der Truppe zu erweitern. Da mussten die Aktiv- wie Ruhephasen gut geplant sein. Gestartet wurde am 13.09. um 11.00 Uhr und am 14.09. belegte unser Team mit bis dahin zurückgelegten 97.150m noch den 5. Platz. Dann ließen wohl doch die Kräfte nach und am Schluss belegte die Startgemeinschaft Erzgebirge mit 105.900m (Vorjahr 106.650m) den 6. Platz. Sieger des Wettkampfes wurde der Hainsberger SV - hauptsächlich mit Lizenzschwimmern besetzt - mit 126.750 zurückgelegten Metern (Vorjahr 122.800m) vor dem SV Lok Görlitz (Vorjahressieger) und dem SV Post Görlitz. Für unsere 5 Mitstreiter war diese zweite Teilnahme am Wettkampf wieder eine tolle Wettkampferfahrung vor einer stimmungsvollen Kulisse. Wir bedanken uns ganz herzlich beim Team vom Annaberger SV als Manager der Startgemeinschaft für die sportliche wie logistische Unterstützung und beim Veranstalter für den reibungslosen Ablauf. Auch 2015 wird wieder eine Teilnahme von Schwimmern unserer Abt. an diesem attraktiven Wettkampf angestrebt.

(Text: W. Seidel, Abt. Schwimmen; Fotos: privat)

### Ein erfolgreicher Start in den November 2014

Am 08.11.2014 fanden in der Zwönitzer Schwimmhalle die 20. Offenen Meisterschaften im Streckenschwimmen statt. Der ZSV e.V. als Ausrichter der Veranstaltung hatte sich dazu die Teams vom SV 07 Annaberg-B. e.V., der DLRG Zwickau e.V. und die A-Schwimmer des SV Tanne Thalheim e.V. eingeladen. Für Thalheim waren 24 Teilnehmer am Start, insgesamt waren es 94 Aktive. Geschwommen wurde in mehreren Altersklassen in einem vorgegebenen Zeitlimit sowohl im Einzel- als auch im Staffelwettbewerb. Zu den erfolgreichsten Startern in ihren AK zählten Tamara Seltmann, Emma Böhme, Vanessa Mehnert, Victoria Nobis, Paul Böhme, Valentin Conrad und Paul Windisch mit jeweils ersten Plätzen. Über Plätze auf Rang 2 konnten sich Jenny Liebelt, Valentina Meisch, Patricia Engel, Janne Marie Buschmann, Sylvie Schönfeld, Alina Hausotte sowie Christian Wisinger, Robert Bochmann und Alexander Steiner freu-

en. Einen 3. Platz konnten Lea Martin und Arthur Ahner in das Endergebnis einbringen. Der SV Tanne Thalheim konnte mit zwei Topleistungen zu diesem Wettkampf aufwarten: Zum einen stellte er mit Paul Windisch wiederholt den Sieger bei den männlichen Teilnehmern mit einer zurückgelegten Strecke von 283 m innerhalb von 4 Minuten (Vorjahr 289m). Und er stellte mit Christian Wisinger auch den Drittplatzierten mit 277 zurückgelegten Metern. Mit diesem Ergebnis wurde die anhaltende Siegesserie der Thalheimer auf dieser Strecke fortgesetzt. Bei den Mädchen erhielt Lisa Groschupp vom ZSV e.V. für zurückgelegte 257m (Vorjahr 255m) den Siegerpokal. Herzlichen Glückwunsch für diese tollen Leistungen! Und dann der Knaller schlechthin! Mit nur drei Aktiven -



Finn Buschmann, Valentin Conrad und Alexander Steiner - wurden in der 5-Minuten-Staffel 349 m auf dem Weg zu Platz 1 zurückgelegt. Die Teams der Plätze 2 und 3 hatten jeweils 6 Aktive am Start, wobei der Sieg der Thalheimer in keiner Phase gefährdet war. Für diese überragende Leistung ein großes Dankeschön! Insgesamt wurden 21.043,50 m im Schwimmbecken zurückgelegt, das sind zwar rund 6000m weniger als voriges Jahr, aber in Anbetracht der Teilnehmerzahl trotzdem ein beachtliches Ergebnis. Ein Kompliment an den Ausrichter für den zügigen Ablauf der Veranstaltung, an die Aktiven, Kampfrichter, Betreuer und Gäste für ihr Mitmachen und Durchhaltevermögen. (Text: W. Seidel; Fotos: Privat)

### Erfolgreiche Pokalverteidigung

Am 15.11.2014 wurde im Schulschwimmzentrum „Sonnenbad“ in Schwarzenberg um den Pokal der Stadt Thalheim gekämpft. Die Abt. Schwimmen des SV Tanne Thalheim e.V. hatte sich dazu Gastmannschaften vom SV 07 Annaberg-Buchholz e.V., dem Zwönitzer SV e.V., der DLRG Zwickau und dem SV 1990 Zschopau e.V. eingeladen. Mit 160 (Vj 184) gemeldeten Aktiven, davon 67 (Vj 78) von der Abt. Schwimmen hatte sich wieder ein starkes Starterfeld eingefunden. In den Stilarten Brust, Rücken und Kraul wurden die 25, 50 und 100m-Strecken in den AK 2003 - 2007 und jünger geschwommen sowie in den AK 2002 und älter zusätzlich die 100m Freistil und Lagen mit insgesamt 344 (Vj 418) Einzelstarts absolviert. Außerdem traten 11 Teams (Vj 12) zu den Staffeltwettbewerben 4x50m Lagen in den AK 2003-2005



und jünger an. Diese Altersgruppen waren von allen Vereinen am stärksten besetzt, ein Zeichen für gute Nachwuchsarbeit. Allein die Thalheimer brachten 11 Teilnehmer aus der AK 2007-2008 (Neuzugänge aus dem Raum Schwarzenberg) an den Start. Noch vor Wettkampfbeginn wurden die besten Nachwuchsschwimmer der Abt. im Jahr 2014 geehrt. Den Pokal





## Sport

konnten in diesem Jahr Tamara Seltsmann und Norman Schaarschmidt in Empfang nehmen. Herzlichen Glückwunsch! Es gab viele Doppel- und Dreifachsieger aus allen Vereinen, von den Thalheimer'n sind dabei insbesondere Sophie Kupfer, Anett Reuter, Magdalena Heimrath, Paul Windisch, Alexander Steiner und Robert Bochmann zu nennen. Auch in den AK der „Oldies“ hatten die Thalheimer eine starke Truppe am Start, die letztlich wichtige Punkte für die Wiederholung des Pokalsieges von 2013 brachten, mit tollen 886 Pkt. (Vj 761) vor den Zwönitzer'n mit 642 PKT. (Vj 584), den Dem SV 07 Annaberg mit 256 Pkt. (Vj 530), dem SV 1990 Zschopau mit 136 Pkt. vor der DLRG Zwickau mit 63 Pkt. (Vj 103) sorgten die Thalheimer Schwimmer für einen mehr als deutlichen Sieg! Durch den stellv. Bürgermeister der Stadt Thalheim, Hr. René Kinder wurden die Siegerpokale an die einzelnen Teams überreicht. Es war zum Abschluss des Wettkampffjahres eine gelungene Veranstaltung mit Werbung für den Schwimmsport in der Region. Die Abt. Schwimmen bedankt sich ganz herzlich bei den Verantwortlichen vom Schwarzenberger „Sonnenbad“ für die tolle Unterstützung, bei allen Aktiven, Betreuern und Gästen für den reibungslosen Ablauf und der Stadt Thalheim für die Bereitstellung der Pokale. Wir wünschen allen Sportfreunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gelungenen Start in 2015. (Text: W. Seidel, Fotos: privat)



### Zweitgrößter Sportverein im Erzgebirgskreis feiert sich und seine Mitglieder

Am 15.11.2014 versammelten sich die Vereinsmitglieder sowie einige Bürger der Stadt

Thalheim und näheren Umgebung im Thalheimer Sportlerheim an der Stollberger Str. zum 5. Sportlerball des SV Tanne Thalheim. Nach der feierlichen Eröffnung in festlich geschmückter Sportstätte durch den Vereinsvorsitzenden und Bürgermeister der Stadt Thalheim, Herrn Nico Dittmann, standen zunächst Auszeichnungen und Ehrungen verdienter Mitglieder auf dem Programm. Zuerst erhielten die 4 Sportkameraden der Abteilung Schwimmen, namentlich Christian Wisinger,



Paul Windisch, Michael Nobis und Jens Roscher die Ehrennadel des Landessportbundes Sachsen (LSB) in Bronze. Letztgenannter Jens Roscher ist bereits seit 1992 Ver-

einsmitglied, langjähriger Kampfrichter und seit 1997 Inhaber der Lizenz Übungsleiter im Breitensport und zeichnet vor allem im Trainingsbetrieb des Nachwuchses mitverantwortlich. Danach gab es ebenfalls 4 Medaillen des SV Tanne Thalheim in Silber. Da für Gold die Teilnahme an nationalen und/oder internationalen Wettbewerben erforderlich ist, kann dies als Anerkennung besonderer Leistungen nicht hoch genug gewürdigt werden. Den Sportkameradinnen Rosemarie Werschnick (wird noch gesondert vorgestellt) und Angelika Süß von der Abteilung Schwimmen sowie den Sportkameraden Klaus Jerchel und Peter Hösel von den Fußballern wurde unter großem Applaus diese besondere Ehre zuteil. Ein besonderer emotionaler Moment war die erstmals durchgeführte posthume Übergabe der SVT-Medaille in Bronze an die Ehefrau des im September verstorbenen Vereinsmitgliedes Ralf Neubert, Frau Katrin Neubert. Zudem erhielten die Sportfreunde Werner

Ebert, Holger Illing, Peter Hösel, Bernd Hänel und Klaus Jerchel für ihre langjährige Aktivität in der Abteilung Fußball und dessen Vorstand, die Ehrenmitgliedschaft im SV Tanne Thalheim. Bestens gelaunt gab es aus den Händen von Vorstandsmitglied Sven Claus die Urkunden im gerahmten Bild. Ein besonderer Dank galt zudem Nico Rockstroh, der sich viele Jahre als Kassenwart und Zuständiger für Versicherungsfragen verdient gemacht hat. Für beste Stimmung sorgte die „COCO-Band“ aus Altmittweida bei Chemnitz mit Hits aus mehreren Epochen, schon zu früher Stunde war die Tanzfläche bestens besucht. Ohne die zahlreichen Helfer wäre die Veranstaltung nicht möglich gewesen. Daher richtet sich ein besonderer Dank an den Vorstand des SV Tanne Thalheim, die Stadtverwaltung und den Bauhof der Stadt Thalheim, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren von Thalheim und Burkhardtsdorf, den Brandwachen vom Ringerverein Thalheim, das Sicherheitspersonal, den Helfern beim Auf- und Abbau, dem Team vom Gasthaus zum Deutschen Eck und Getränke-Meier sowie nicht zuletzt den Mädels von der Bar von der Abteilung Handball. (Foto und Text: M. Thriemer)



### Der MSC Thalheim e.V. informiert:

Leider wurde im Zeitraum von nur einem dreiviertel Jahr zum 2. Mal im Trialgelände des MSC Thalheim e.V. am Eisenweg eingebrochen. Im Herbst 2013 wurde unser Rasentraktor mit dem kompletten Zubehör und im Sommer 2014 zwei hochwertige Motorsensen und ein Mountainbike gestohlen. Die Einbrecher verursachten zusätzlich einen enormen Einbruchschaden. Die Polizei konnte bis zum heutigen Tag keinen Erfolg bei der Fahndung nach den Einbrechern verzeichnen. So bleibt der Verein auf einem Schaden von ca. 8.000 Euro sitzen. Dieser Gesamtschaden trifft den Verein umso empfindlicher, da die Mittel für die Wiederbeschaffung der Geräte bei der Sport- und Nachwuchsarbeit fehlen.

Daher wende ich mich mit der Bitte um Unterstützung an Sie bzw. Ihre Firma. Sollten Sie uns mit einer Spende unterstützen wollen und können, würden wir uns sehr freuen. Natürlich bekommen Sie für jede Spende eine entsprechende Spendenquittung von unserem Verein.

#### Spendenkonto:

IBAN: DE61 8705 4000 3741 0015 61

BIC: WELADED1STBST, Erzgebirgssparkasse

Vielen Dank für die Hilfe.

Der Vorstand

#### MSC-Thalheim e.V. im ADAC

Frank Krumbiegel, 1. Vorsitzender  
Bergstraße 8, 09392 Auerbach

Tel./Fax 03721-85465, Mobil 0173-8507814



## Informationen




Hiermit laden wir Sie herzlich zum

### Tag der offenen Tür

anlässlich des 5-jährigen Bestehens  
des Altenpflegeheim Thalheimblick  
Roßtaler Weg 2, 09380 Thalheim  
am 22.01.2015  
von 15:00 bis 18:00 Uhr ein.

Sie können ab 15.00 Uhr unsere  
Räumlichkeiten besichtigen und  
Ihr Glück am Glücksrad versuchen.  
Die Apotheke am Rathaus ist mit  
einem Informationsstand vertreten,  
ab 15.30 Uhr spielen und singen  
„De Haamtleit“ für uns.  
Außerdem halten wir einen  
Imbiss für Sie bereit.

Das Team des Altenpflegeheims Thalheimblick

### Die Zwönitztal-Greifenstein-Region informiert



Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns und wir haben einen guten Stand erreicht, unsere 12 Kommunen in eine von der EU förderfähige Region des ländlichen Raumes („LEADER-Region“) bis 2020 zu führen. Dazu stehen uns im Falle eines positiven Entscheides der EU ca. 15,3 Mio. Euro in Aussicht. Endabgabe des Förderantrages ist der 17.01.2015. Wenn wir den Zuschlag erhalten, werden etwa ab Mitte 2015 erste Projekte gefördert werden können. Auskunft dazu erhalten alle Interessierten bei unserem Regionalmanager, Herrn Opitz, unter 03721/273009 od. Herrn Krause unter 03721/2744931 bzw. über [www.zwoenitztal-greifensteine.de](http://www.zwoenitztal-greifensteine.de) Erneut besteht die Möglichkeit für unsere Gastronomen, gegen 35,70 Euro ihren Gastronomiebetrieb auf dieser Plattform präsentieren zu können. Sie werden von uns gern auf dem regionalen Portal aufgeführt und verlinkt. Auch für Beherbergungsbetriebe und Vermieter ist es sehr attraktiv, ihr Angebot auf dem sachsenweit einheitlichen Online-Buchungssystem unserer Website online buchbar zu verlinken – auch das sehr günstig ab 35,- Euro jährlich zzgl. 10 % Vermittlungsprovision netto. Was lange währt wird gut – aller Wahrscheinlichkeit nach werden wir es zusammen mit unseren Kommunen und der Wirtschaftsförderung Erzgebirge im Frühjahr 2015 schaffen, durch alle 12 Kommunen der Zwönitztal-Greifensteinregion ein Radrouten-Netz ausgeschildert zu haben, was den hohen Anforderungen der sächsischen Radrouten-Verkehrskonzeption genügt.

Eine wichtige Voraussetzung für begeisterte Radurlauber und einheimische Radler ist das Vorhandensein von Ausleihstationen für sogenannte „Pedelects“ oder landläufig „E-Bikes“ genannt – eine Riesenchance für Gewerbetreibende, ihr Angebot noch besser an die Kundschaft heran zu tragen mit einem eigenen E-Bike-Verleih z.B. im Blumen-, Fleischerei- oder Bäckereigeschäft, an der Tankstelle, beim Gastronomie- oder Beherbergungsbetrieb oder auch in den Kommunen bzw. Touristinfostationen, Freibädern oder Campingplätzen und Bootsverleihstationen. Sprechen Sie uns an, gern unterstützen wir Sie in allen touristischen Belangen. Wir wünschen all unseren Einwohnern und Gästen eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Christfest und einen wunderbaren Jahreswechsel mit viel Zuversicht für ein weiteres, erfolgreiches Jahr in der schönen Zwönitztal-Greifenstein-Region.

Ein herzliches Glückauf  
Hartmut Krause

### 3. Pendleraktionstag: Erzgebirge bietet Jobs in der Heimat

Der 3. Pendleraktionstag findet am 27.12., 10 - 14 Uhr im Technologieorientierten Gründer- und Dienstleistungszentrum Annaberg, Adam-Ries-Str. 16, statt. Wie schon in den vergangenen 2 Jahren sollen unter dem Motto „Marktplatz-Arbeit im Erzgebirge“ in Kooperation mit der Agentur für Arbeit und der IHK Chemnitz - Region Erzgebirge vor allem jene Fachkräfte in den Weihnachtstagen angesprochen werden, die ihre Wurzeln im Erzgebirge haben aber momentan nicht hier leben oder arbeiten. Sie haben sonst in ihrem Alltag selten die Gelegenheit fernab der Heimat bei bestehendem Rückkehrwunsch sich direkt im Erzgebirge vor Ort über berufliche Perspektiven zu informieren. An diesem Pendleraktionstag bekommen sie die Chance, direkt mit möglichen Arbeitgebern ins Gespräch zu kommen. Selbstverständlich sollen sich aber auch jene angesprochen fühlen, die derzeit täglich zwischen ihrem Wohnort und ihrem Arbeitsort jenseits der Erzgebirgsgrenzen pendeln.

[www.wirtschaft-im-erzgebirge.de/marktplatz](http://www.wirtschaft-im-erzgebirge.de/marktplatz)



Unabhängig von dem Aktionstag Ende Dezember lohnt sich täglich ein Blick in das Fachkräfteportal Erzgebirge. Unter [www.fachkraefte-erzgebirge.de](http://www.fachkraefte-erzgebirge.de) offerieren hier über 100 erzgebirgische Unternehmen unterschiedlichster Branchen täglich mehr als 200 freie Stellen. Damit zählt das regionale Stellenportal zu den größten und erfolgreichsten Online-Jobbörsen Sachsens. Das Fachkräfteportal Erzgebirge ist ausschließlich ein Angebot von erzgebirgischen Unternehmen - ohne jegliche Zeitarbeitsfirmen, Personaldienstleister oder anonyme Angebote. Im Sommer erfolgte ein optischer und technischer Relaunch, der das Portal viel nutzerfreundlicher gestaltete. Neben einer noch schnelleren, komfortableren Suche passt sich die Seite nun allen mobilen Endgeräten an.

#### Mehr Informationen bei:

Wirtschaftsförderung Erzgebirge GmbH  
Herr Jan Kammerl, Telefon: 03733 145110  
E-Mail: [kammerl@wfe-erzgebirge.de](mailto:kammerl@wfe-erzgebirge.de)



## Informationen



### Sächsischer Verband für Jugendarbeit und Jugendweihe e.V.

Die Kinder sind jetzt zwischen 13 und 14 Jahren alt, nicht mehr ganz Kind aber auch noch nicht erwachsen. Jetzt ist es an der Zeit, den Schritt in einen neuen Lebensabschnitt zu gehen, endlich selbstständiger zu entscheiden, verantwortungsvoller zu handeln und das eigene Leben in die Hand zu nehmen.



Wir, der Sächsische Verband für Jugendarbeit und Jugendweihe e.V. wollen die Jugendlichen auf diesem Weg begleiten und unterstützen. Zu diesem Zweck bieten wir den Heranwachsenden viele Veranstaltungen an, wo wir ihnen wichtige humanistische Werte vermitteln wollen.

Die Jugendweihefeier selbst ist dann der Übergang vom Kind zum Erwachsenwerden. Bei einem festlichen Programm stehen die Jugendlichen hier im Mittelpunkt.

Für 2016 sind die Anmeldungen schon im Gange und die ersten Termine sind schon ausgebucht. Anmeldungen für die Jugendweihe 2015 sind noch möglich; Feierorte sind das Wasserschloss Klaffenbach und der Bürgergarten Stollberg.

Anmeldung: im Büro des Verbandes auf der Lohstraße 9 in 09111 Chemnitz

Unsere Veranstaltungen der offenen Jugendarbeit richten sich nicht nur an Jugendweiheteilnehmer, sondern an alle Jugendlichen zwischen 13 und 15 Jahren. Unsere offene Jugendarbeit ist in 4 Schwerpunkte unterteilt;

- Geschichte:** 15.06.2015 Besichtigung der Katakomben in Chemnitz
- Politik:** 08.04.2015 Fahrt in den sächsischen Landtag  
11.04.2015 Fahrt in den deutschen Bundestag
- Erwachsenwerden:** 04.03. u.22.04.2015 Cocktail mixkurs als Suchtpräventionsmaßnahme  
09.01.2015 Lange Nacht der Projekte in Stollberg
- Freizeitspaß:** Go-Kart fahren, Eislaufen, Kochen und viele andere Veranstaltungen
- Modenschauen:** 25.01. Bürgergarten Stollberg  
31.01. Galerie Roter Turm  
07.02. Paletti Park Lugau

Jugendweihe-Abschlussfahrt nach Paris mit Besichtigung des Eiffelturms, Versailles und Disneyland Pfingstcamp - 4 Tage Spaß in der Dahleener Heide mit abwechslungsreichem Freizeitangebot  
Sommercamp - 6 Tage Erholung und Spaß auf der Insel Rügen

Zu den Veranstaltungen und Reisen wird um Anmeldung gebeten, unter: 0371/6761224.

Der Sächsische Verband freut sich auf ein interessantes und schönes Jugendweihejahr.

### Kreislaufwirtschaft GRÜBLER GmbH & Co.KG

Änderung bei der Bereitstellung der gelben Säcke  
Ausgabe der gelben Säcke erfolgt ab Januar 2015 im Erzgebirgskreis im Kartensystem



Zur Verbesserung der Zufriedenheit der Bürgerinnen und Bürger im Zusammenhang mit der Bereitstellung von gelben Säcken, erfolgt die Sackausgabe ab 01.01.2015 mit einer „Sackausgabekarte“. Im „Wochen Spiegel“ und auf unserer Homepage wird dazu am bzw. ab 10.12.14 eine entsprechende Information erfolgen. Jeder Haushalt erhält für 2015 eine Ausgabekarte zum Erhalt der gelben Säcke. Gegen Abgabe der ausgefüllten Karte (Name, Anschrift, Anzahl der im Haushalt lebenden Personen) erhält jeder Haushalt für die entsprechend gemeldeten Personen in der Sack-Ausgabestelle gelbe Säcke. Die Entgegennahme der Säcke wird vom Bürger auf der „Sackausgabekarte“ bestätigt. Bei der Ausgabe von gelben Säcken handelt es sich um eine Grundverteilung für das gesamte Kalenderjahr. Jeder Bürger erhält eine Rolle. Auf der Rolle befinden sich 23 Säcke, die zudem strapazierfähiger sind als ihre Vorgänger. Sollte sich darüber hinaus im Laufe des Kalenderjahres ein zusätzlicher Bedarf ergeben, so kann dieser jederzeit bei der Kreislaufwirtschaft GRÜBLER GmbH & Co. KG angemeldet werden. Die betroffenen Haushalte erhalten dann unkompliziert eine weitere „Sackausgabekarte“, mit welcher zusätzliche Rollen gelber Säcke bei den Sackausgabestellen abgeholt werden können. Die Sackausgabekarten werden mit der Ausgabe am 24.12.2014 im „Wochen Spiegel“ verteilt. Die Säcke für 2015 stehen Anfang des Jahres zur Abholung in den Sackausgabestellen bereit. Wir möchten darauf hinweisen, dass die noch vorhandenen gelben Säcke aus den Vorjahren weiterhin genutzt werden können. In Orten, in denen eine gleichzeitige Nutzung von sowohl gelben Tonnen, wie auch gelben Säcken besteht, möchten wir ausdrücklich nochmals darauf hinweisen, dass bitte keine gelben Säcke in gelbe Tonnen geworfen werden. Die Einwohner, die in Großwohnanlagen mit Behältergestaltung wohnen, haben keinen Anspruch auf gelbe Säcke.

**Alle Gewerbetreibenden wenden sich bitte für die Entsorgung direkt an die Kreislaufwirtschaft GRÜBLER GmbH & Co. KG**  
(E-Mail: kwg@kw-gruebler.de).

Nutzungshinweise:

- Benutzen Sie die gelben Säcke ausschließlich für Leichtverpackungen mit dem grünen Punkt. Die Verwendung für z. B. als Laubsäcke, Restmüllbeutel für die schwarze Tonne oder zur Aufbewahrung von Gegenständen ist nicht gestattet.

- Befüllen Sie den von uns zur Verfügung gestellten gelben Sack stets bis zum Rand, da er sich mit dem integrierten Zugband verschließen lässt.

Übrigens:

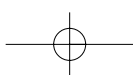
- Die meisten Leichtverpackungen lassen sich von Hand so verpressen, dass nur wenig Platz durch Hohlräume verschenkt werden muss.

Für eine reibungslose Entsorgung stellen Sie bitte Ihre gelben Säcke am Abfuhrtag bis 06:00 Uhr bereit.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen unter

**Kreislaufwirtschaft GRÜBLER GmbH & Co. KG**  
Telefon: 03733 503-0, E-Mail: kwg@kw-gruebler.de





# Herzlichen Glückwunsch



**Wir gratulieren den Jubilaren zum Geburtstag im Dezember 2014.  
Alles Gute und Wohlergehen für das neue Lebensjahr!**

**Herzlichen Glückwunsch**

Schmiedel, Hanna	95 Jahre	Lämmel, Maria	77 Jahre
Lohse, Charlotte	90 Jahre	Fraß, Renate	77 Jahre
Uhlmann, Charlotte	90 Jahre	Löffler, Klaus	76 Jahre
Werner, Ilse	89 Jahre	Resl, Erika	76 Jahre
Marschner, Lieselotte	89 Jahre	Jünger, Lothar	76 Jahre
Köhler, Christa	89 Jahre	Eisold, Ingeborg	76 Jahre
Thümmel, Thea	89 Jahre	Böhme, Karl	76 Jahre
Görner, Erika	88 Jahre	Bamme, Marianne	76 Jahre
Mews, Ingeborg	88 Jahre	Tannhäuser, Siegfried	76 Jahre
Hunger, Else	87 Jahre	Meißner, Christian	76 Jahre
Nietzold, Alfred	87 Jahre	Nowack, Manfred	76 Jahre
Krix, Anna	87 Jahre	Stenger, Anna	76 Jahre
Leistner, Susanne	87 Jahre	Kolonko, Gudrun	76 Jahre
Hardrath, Christa	86 Jahre	Blaser, Ursula	76 Jahre
Neubert, Siegfried	86 Jahre	Krannich, Helga	76 Jahre
Drechsel, Lieselotte	86 Jahre	Wetzel, Christa	75 Jahre
Krauß, Christa	86 Jahre	Langer, Eberhard	75 Jahre
Kukula, Irene	86 Jahre	Drechsel, Dieter	75 Jahre
Bonitz, Christa	85 Jahre	Müller, Anneliese	75 Jahre
Weißbach, Marianne	84 Jahre	Koch, Christine	75 Jahre
Arnold, Anita	84 Jahre	Herrmann, Elfriede	75 Jahre
Claus, Herta	83 Jahre	Nowack, Monika	75 Jahre
Viertel, Ursel	83 Jahre	Schüppel, Dieter	75 Jahre
Hüttig, Winfried	83 Jahre	Bley, Ingrid	74 Jahre
Roscher, Erika	83 Jahre	Konstanty, Christine	74 Jahre
Heß, Christa	83 Jahre	Günther, Doris	74 Jahre
Wirth, Barbara	83 Jahre	Böttcher, Wilfried	74 Jahre
Reppel, Christa	82 Jahre	Einenkel, Karl-Heinz	74 Jahre
Tennler, Waltraud	82 Jahre	Bonitz, Horst	73 Jahre
Austel, Hildegard	82 Jahre	Kloß, Ingrid	73 Jahre
Dziomber, Normann	82 Jahre	Zemanek, Heinz	73 Jahre
Strobelt, Charlotte	82 Jahre	Kaltfofen, Ludwig	73 Jahre
Peuser, Helmut	82 Jahre	Brunner, Bernd	73 Jahre
Roth, Manfred	81 Jahre	Baldauf, Elke	72 Jahre
Dittrich, Helga	81 Jahre	Weisbach, Gunter	72 Jahre
Walter, Horst	81 Jahre	Rößler, Siegfried	72 Jahre
Zechel, Christa	80 Jahre	Barthel, Klaus	72 Jahre
Mages, Heinz	80 Jahre	Koch, Heinz	72 Jahre
Naumann, Rolf	80 Jahre	Veit, Johanna	71 Jahre
Peger, Wally	80 Jahre	Hahn, Brigitte	71 Jahre
Mothes, Ursula	80 Jahre	Schindler, Birgit	71 Jahre
Wolf, Barbara	80 Jahre	Rüdiger, Helga	71 Jahre
Hofmann, Heinz	80 Jahre	Fuchs, Peter	71 Jahre
Maßnick, Helmut	79 Jahre	Liebschner, Bernd	71 Jahre
Nixdorf, Bärbel	79 Jahre	Fray, Adam	71 Jahre
Glaser, Herbert	79 Jahre	Baartz, Hans-Thomas	71 Jahre
Teubel, Lisa	79 Jahre	Langer, Sigrid	70 Jahre
Bachtig, Christine	78 Jahre	Grund, Werner	70 Jahre
Escher, Christina	78 Jahre	Sadonski, Nikolai	70 Jahre
Reetz, Brigitte	78 Jahre	Schröpel, Ursula	70 Jahre
Werner, Gisela	78 Jahre	Schmidt, Andreas	70 Jahre
Bluhm, Ingeburg	77 Jahre	Scheffler, Sabine	70 Jahre
Henker, Armin	77 Jahre	Haase, Werner	70 Jahre
Wieland, Peter	77 Jahre	Fender, Wolfgang	70 Jahre
Uhlig, Christa	77 Jahre	Bernhardt, Heide-Lore	70 Jahre
Reinhardt, Christine	77 Jahre	(Stand: 10.12.2014)	



90. Geburtstag  
Irmgard Gläß



95. Geburtstag  
Heinz Kolditz



90. Geburtstag  
Hildegard Dutzki

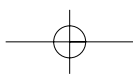
**Für einen Moment hielt der  
Himmel den Atem an  
und ein Stern erstrahlte.**

**Ava Sophie Wagner**  
geb. am 28.10.2014

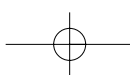
**Liam und Lilly Räsener**  
geb. am 06.11.2014

**Till Fischer**  
geb. am 11.11.2014

**Sophie Günther**  
geb. am 17.11.2014








## Glückwünsche / Veranstaltungen / Informationen

Ehejubilare im November 2014



60. Hochzeitstag  
Maritta und Gerhard Hänel

Ehejubilare im Dezember 2014

<p style="color: magenta; font-weight: bold;">60. Hochzeitstag</p> <p>Margit und Paul Waldow</p>	<p style="color: magenta; font-weight: bold;">50. Hochzeitstag</p> <p>Karin und Ernst Gehrke</p>
<p style="color: magenta; font-weight: bold;">50. Hochzeitstag</p> <p>Brigitte und Werner Haase</p>	<p style="color: magenta; font-weight: bold;">50. Hochzeitstag</p> <p>Annemarie und Harald Fischer</p>

## Auszug aus dem Veranstaltungskalender 2014

mehr Infos unter: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) oder bei Facebook: [www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge](https://www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge)


20.12.	17.00 Uhr	Traditionelles Turmblasen zum 4. Advent vom Kirchturm der Ev.-Luth. Kirche
28.12.		Weihnachtsturnier in der Grundschule, SV-Tanne-Thalheim e. V., Abt. Tischtennis 10.00 Uhr: aktive Herren 13.00 Uhr: aktive Damen
29.12.		Weihnachtsturnier in der Grundschule, SV-Tanne-Thalheim e. V., Abt. Tischtennis 10.00 Uhr: Nachwuchs aktiv / nichtaktiv 16.00 Uhr: Nichtaktive Damen und Herren
10.01.	14.00 Uhr	Tischtennis in der Grundschule, Herren 2. Mannschaft SV Tanne Thalheim 2 - SV Tanne Thalheim 1
12.01.	17.30 Uhr	Tischtennis in der Grundschule, (Nachwuchs) SV Tanne Thalheim - TTC Lugau
16.01.	18.30 Uhr	Tischtennis in der Grundschule, Herren 1. Mannschaft SV Tanne Thalheim 1 - TTC Lugau 4
17.01.	14.00 Uhr	Tischtennis in der Grundschule, Herren 2. Mannschaft SV Tanne Thalheim 2 - TTC Lugau 3
17.01.	09.30 - 13 Uhr	Tag der offenen Tür in der Oberschule Thalheim
17.01.		Jahrestag zum Hubschrauberabsturz in Thalheim/Erzgeb. im Jahr 2005



### BLAUES KREUZ IN DEUTSCHLAND

Rat und Hilfe aus christlicher Verantwortung für Alkoholranke und Suchtgefährdete sowie deren Angehörige und Freunde. Hier der Veranstaltungsplan für die Gruppe in Thalheim/Erzgeb. Jeden ersten und jeden dritten Sonnabend im Monat 19.00 Uhr im Ev.-Kirchgemeindehaus auf der Chemnitzer Str. 2.



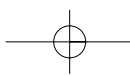
<p>Termine:</p> 	<p>03.01.2015 17.01.2015 07.02.2015</p>	<p>21.02.2015 07.03.2015 21.03.2015</p>	<p><b>befreit leben lernen</b></p>
---	---	---	--

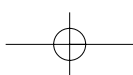
### Ein kleines Weihnachtsquiz:

1. Aus welchem Land stammt das Lied „Stille Nacht, heilige Nacht...“?  
 A) Deutschland      B) Österreich      C) Schweiz
2. In welchem Land wird Weihnachten überhaupt nicht gefeiert?  
 A) Australien      B) Bolivien      C) Weihnachtsinseln
3. In welchem Land wird am 13. Dezember das Lichterfest zu Ehren der heiligen Lucia gefeiert?  
 A) Schweden      B) Dänemark      C) Finnland



(von E. Börner, Lösungen: 1B, 2C, 3A)





## Kirchennachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde



Sa., 20.12.	17.00 Uhr	Turmblasen
So., 21.12.	09.30 Uhr	Abendmahlsgottesdienst zugleich Kindergottesdienst
Mi., 24.12.	15.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel (gestaltet von Christenlehre und Kurrende)
	21.00 Uhr 22.00 Uhr	Turmblasen Christvesper mit Verkündigungsspiel (gestaltet von der Jungen Gemeinde und dem Jugendchor „Hatikwah“)
Do., 25.12.	06.00 Uhr	Mettenspiel (gestaltet von Erwachsenen und Kirchenchor)
Fr., 26.12.	09.30 Uhr	Festgottesdienst zugleich Festkindergottesdienst
So., 28.12.	09.30 Uhr	Singegottesdienst
Mi., 31.12.	17.00 Uhr	Jahresschlussgottesdienst mit Feier des Heiligen Abendmahls
Do., 01.01.	17.00 Uhr	Neujahrskonzert mit Orchester und Chor
So., 04.01.	17.00 Uhr	Verkündigungsspiel (gestaltet von der Jungen Gemeinde u. Jugendchor „Hatikwah“)
Di., 06.01.	19.30 Uhr	Andacht zum Epiphaniastag
So., 11.01.	09.30 Uhr	Abendmahlsgottesdienst zugleich Kindergottesdienst
Mo., 12.01.	19.30 Uhr	Allianzgebetsabend in der Ev.-Meth. Kirche (Tannenstr. 4)
Di., 13.01.	19.30 Uhr	Allianzgebetsabend im Adventshaus (Kantstr. 37)
Mi., 14.01.	19.30 Uhr	Allianzgebetsabend im Ev.-Luth. Pfarrhaus (Chemnitzer Str. 2)
Do., 15.01.	19.30 Uhr	Allianzgebetsabend in der Ev.-Freikirchl. Gemeinde (Schulstr. 6)
So., 18.01.	10.00 Uhr	Allianzgottesdienst in der Ev.-Luth. Kirche
	16.00 Uhr	zugl. Kindergottesd. Gottesdienst zum 5-jährigen Bestehen im Altenpflegeheim „Thalheimblick“



### Adventsgemeinde Thalheim

jeden Sa. 09.15 Uhr Bibelgespräch  
10.15 Uhr Gottesdienst



### Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

So. 09.00 Uhr Gottesdienst (parallel Kinderstunde)  
Do. 19.30 Uhr Bibelstunde  
Sa. (14 täg.) 19.00 Uhr Jugendstunde

Termine und Informationen unter:  
[www.efg-thalheim.de](http://www.efg-thalheim.de)

### Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim



So., 21.12.	10.30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
Mi., 24.12.	15.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Burkhardtsd.
Do., 25.12.	10.00 Uhr	Weihnachtsfestgottesd.
So., 28.12.	10.30 Uhr	Gottesdienst u. Kindergottesdienst in Gornsd.
Mi., 31.12.	16.00 Uhr	Gottesdienst zum Jahresschluss in Burkhardtsdorf
So., 04.01.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Krippenspiel
Mi., 07.01.	19.00 Uhr	Chor
So., 11.01.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahlfeier und Kindergottesdienst
So., 18.01.	10.00 Uhr	Allianz-Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Ev.-luth. Kirche
Mi., 19.01.	19.00 Uhr	Chor

### Ev.-Methodistische Kirche



Sa., 20.12.	17.00 Uhr	Hi. Messe Zwönitz
So., 21.12.	08.30 Uhr	Hi. Messe Thalheim
	10.00 Uhr	Hi. Messe Zwönitz
Mi., 24.12.	15.30 Uhr 22.00 Uhr	Krippenandacht Zwönitz Christnacht Zwönitz und Thalheim
Do., 25.12.	08.30 Uhr 10.00 Uhr	Hi. Messe Thalheim Hi. Messe Zwönitz
Fr., 26.12.	08.30 Uhr 10.00 Uhr	Hi. Messe Thalheim Hi. Messe Zwönitz
Sa., 27.12.	17.00 Uhr	Hi. Messe Zwönitz
So., 28.12.	08.30 Uhr 10.00 Uhr	Hi. Messe Thalheim Hi. Messe Zwönitz
Mi., 31.12.	15.00 Uhr	Jahresschlussandacht Thalheim
	16.30 Uhr	Jahresschlussandacht Zwönitz
Do., 01.01.	10.00 Uhr 17.00 Uhr	Hi. Messe Zwönitz Hi. Messe Thalheim
Sa., 03.01.	14.30 Uhr 17.00 Uhr	Krippenspiel Zwönitz Hi. Messe Zwönitz
So., 04.01.	08.30 Uhr 10.00 Uhr	Hi. Messe Thalheim Hi. Messe Zwönitz
Sa., 10.01.	17.00 Uhr	Hi. Messe Zwönitz
So., 11.01.	08.30 Uhr 10.00 Uhr	Hi. Messe Thalheim Hi. Messe Zwönitz
Sa., 17.01.	17.00 Uhr	Hi. Messe Zwönitz
So., 18.01.	08.30 Uhr 10.00 Uhr	Hi. Messe Thalheim Hi. Messe Zwönitz

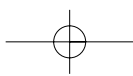
**Impressum:** Herausgeber und Bezugsadresse: Stadt Thalheim/Erzgeb., Tel./Fax: 03721/26226 /84180, e-mail: [stadtinfo@thalheim-erzgeb.de](mailto:stadtinfo@thalheim-erzgeb.de); Verantwortl. für den amtl. Teil: Bürgermeister N. Dittmann  
Redaktion des nichtamtlichen Teils: N. Auerswald, Stadtverwaltung; E. Börner, ehrenamtlich. Das Urheberrecht sowie die inhaltli. Verantwortung für Text- und Bildbeiträge liegen bei den jeweiligen Autoren. Redaktionelle Änderungen sind vorbehalten.  
Druck u. Anzeigenannahme: Riedel Verlag u. Druck KG

Redaktionsschluss Stadtanzeiger 01/15: 30.12.2014

Der nächste Stadtanzeiger erscheint am 21.01.2015

Thalheimer Stadtanzeiger auch unter:

[www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de)













**Anzeigen**

Ihr zuverlässiger Partner

# Bestattung Reißmann

Schloßquerstraße 2

stets erreichbar **Tel. (03 72 96) 34 16** 09366 Stollberg neben Löwen-Apotheke

Wir stehen Ihnen, vorzugsweise in unseren Räumen, Montag bis Freitag 8:00–16:00 Uhr oder nach vorheriger Absprache gern zur Beratung zur Verfügung. **Abschieds- und Feerräume stehen auch abends und samstags bereit.**



## Bestattung Bodo Seidel

Wir wünschen besinnliche Weihnachten

Tag & Nacht für Sie da **Tel: 037298 - 18 345 • 0171 - 6 71 40 60**  
Bahnhofstr. 7 • Oelsnitz/Erzgebirge • [www.bestattung-bodoseidel.de](http://www.bestattung-bodoseidel.de)

**Treffpunkt für Chef's und Stellensuchende in der Region**

DER STELLENMARKT IN IHREM MITTEILUNGSBLATT

- ✓ 53 Titel monatlich in Sachsen
- ✓ mehr als 60 Ausgaben monatlich in Sachsen
- ✓ unsere Leser sind Ihre Mitarbeiter

**Sonderpreisliste Stellenmarkt**

Karriere und Jobs der Region

1/4 Seite	4c	<b>99,-</b> zzgl. Mwst
1/2 Seite	4c	<b>165,-</b> zzgl. Mwst
1 Seite	4c	<b>195,-</b> zzgl. Mwst

Der Sonderpreis gilt bis 31.10.2014 auf den Ortspreis bei Anlieferung druckfertiger digitaler Vorlagen.

**Anzeigen-Telefon 03722 50509-0**  
Wir beraten Sie gern!

**10 % Nachlass bei Belegung weiterer Ausgaben.**

Sie möchten Ihre Anzeige in mehreren Ausgaben veröffentlichen? **Fordern Sie unsere Vertriebskarte an.**

Heinrich-Heine-Straße 13 a • 09247 Chemnitz OT Röhrsdorf  
Telefon: 03722 50509-0 • Fax: 03722 50509-22  
E-Mail: [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG

**Beratung Beierfeld**  
im Gartencenter Geißler  
Di 14-18 Uhr

**Beratung Zwönitz**  
im Blumenstübel  
Di 16-18 Uhr

**SCHEUNERT  
STEINMETZWERKSTATT**  
09366 Stollberg, Ringstrasse 4  
Mo-Do. 7-18 Uhr, Fr 7-15 Uhr  
Tel. 037296/1850 Fax 037296/1851

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und Gottes Segen für das Neue Jahr.

Bitte beachten Sie, dass wir vom 22.12. bis zum 9.1. geschlossen und bis 31.1. geänderte Öffnungszeiten haben.

**Beratung Löbnitz**  
Hospitalstraße 15  
Mo 9-18 Uhr

**Beratung Thalheim**  
Chemnitzer Straße 3  
Do 16-18 Uhr

**Beilagenhinweis:**

Dieser Ausgabe liegt folgende Beilage bei:

→ Hörgeräte Dr. Eismann

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

## Wohnungsladen GmbH

**Ihr Partner bei Vermietung und Verkauf - in und um Chemnitz - Sie suchen oder bieten**

**Wohnungen, Gewerberäume, Häuser und ähnliches!**

Besuchen Sie uns in unserem Ladengeschäft in  
09111 Chemnitz, Brückenstraße 2 oder  
im Internet unter [www.wohnungsladen.de](http://www.wohnungsladen.de)  
Servicetelefon: 0371 / 4791678

**Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:**  
**03722/50 50 90**  
[info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG

## KOHLEPREISE

Alle Preise beinhalten Mehrwertsteuer, Energiesteuer und Anlieferung

	ab 2,00 t	ab 5,00 t	
	€/50 kg	€/50 kg	
<b>Deutsche Brikett (1. Qualität)</b>	<b>10,90</b>	<b>9,90</b>	Wir liefern Ihnen jede gewünschte Menge! Auch Koks, Steinkohle, Bündelbrikett, Holzbrikett
<b>Deutsche Brikett (2. Qualität)</b>	<b>9,90</b>	<b>8,90</b>	

**KOHLEHANDEL SCHÖNFELS**

FBS GmbH  
Tel.: 03 76 07 - 1 78 28



**Anzeigen**

**TROZOWSKI & PEGER** GmbH & Co. KG  
 MEISTERFACHBETRIEB  
 Ihr Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen seit über 25 Jahren

wir stellen Ihnen einen kostenlosen Ersatzwagen

**GLASSCHADEN ?** mobiler Service  
 Scheibenreparatur, Scheibenwechsel

**DELLEN ?**  
 Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen

**TÖNUNGSFOLIEN ?**  
 für Fahrzeuge u. Gebäude

**AUTOSATTLEREI ?**  
 Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer, Sitzbänke für Motorräder.  
 Werbeplanen und individuellen Kundenwünschen.  
 www.autosattlerei-pegler.de  
 Tel.: 03721 - 880721

**automobilglas.de**

**Bäckerei Tauscher**  
 seit 1946

Inh. Johannes Petzold  
 Untere Bahnhofstraße 22  
 09380 Thalheim  
 Tel. 03721 / 84171  
 www.baeckerei-tauscher.de  
 Mo - Fr 6.30 - 18.00 Uhr  
 Sa 6.00 - 11.00 Uhr

Wir wünschen unserer werten Kundschaft eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.  
 Ihre Familie Petzold und das Team der Bäckerei Tauscher.

**Unser Adventsknüller:**  
 „Nußknacker“  
 – Weizenmischbrot mit ganzen Hasel- und Walnüssen  
 500g ~~2,85€~~  
**nur 2,40 €**

**RIEDEL** Verlag & Druck KG

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:  
**03722/50 50 90**  
**info@riedel-verlag.de**

**JS Bau** Meisterbetrieb des Bauhandwerks

**Jörg Sonntag**  
 • Neu-, Aus- u. Umbau • Sanierung  
 • Fassaden • Trockenbau • Estrich  
 • Pflasterarbeiten u. a.

09394 Hohndorf  
 Hauptstraße 23  
 Tel./Fax (037298) 30379  
 Funk (0173) 3711630

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden.  
 Zum Jahresende Dank für Vertrauen & Treue.  
 Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg sowie weitere gute Zusammenarbeit.

**kontakt@js-bau-hohndorf.de · www.js-bau-hohndorf.de**

*Schmökern:* Bücher, E-Books, E-Reader, DVDs, CDs, Büchersuche, Antiquariat  
*Genießen:* Erlesenes Whisky-Angebot, Buchgenuss nach Ladenschluss  
*Schenken:* Willow Tree Figures, Deko-Eulen, Keramik, Kunst  
*Klicken:* Online-Laden unter:  
 www.buchhandlung-erzgebirge.de 24-h-Bestellservice

*Besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht ...*

**berger** Buchhandlung Thalheim (Inh. Daniel Berger)  
 Untere Bahnhofstraße 4, 09380 Thalheim  
 Fon: 03721 8 43 97 – Fax: 03721 2 65 76 8 – info@buchhandlung-erzgebirge.de  
 www.buchhandlung-erzgebirge.de

**Klein Steffi**

Steffi's Änderungs Schneiderei & Flickerei nach Wunsch

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden. Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue. Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg sowie weitere gute Zusammenarbeit.

Telefon: 03721 · 3 11 14  
 Fax: 03721 · 26 75 70  
 steffisschneiderei@yahoo.de

Klein Steffi  
 Uferstraße 20  
 09380 Thalheim

**Maria's HAUSHALTSSHOP**

Haushaltwaren  
 Geschenke

Hauptstraße 14  
 09380 Thalheim  
 Tel. 03721/8 66 35

Meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

**Knirpsenland**

**Kerstin Nausedat**  
 Hauptstraße 10 · 09380 Thalheim  
 Telefon 03721-273300 | Fax 03721-274678 | Mobil 0174-9340978

**BABY- und KINDERBEKLEIDUNG | SPIELWAREN**

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr wünsche ich all meinen Kunden!

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr | Sa 9 - 12 Uhr



Wir sagen all unseren Kunden  
vielen Dank für das uns entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen Ihnen eine schöne  
Weihnachtszeit sowie ein friedvolles Jahr 2015.



## Fleischerei Uwe Baartz

Hauptstraße 28 · 09380 Thalheim · Tel. 03721/85094

# Tony's Pizzeria

Pizzen - Nudelgerichte - Salate - Internationale Gerichte

Friedrichstraße 27  
09380 Thalheim  
Tel. 03721/270316

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen  
Jahr wünschen wir unseren verehrten Gästen,  
Freunden und Bekannten.



## PARKETT & FUSSBODENTECHNIK

Meisterfachbetrieb Maik Peschenz

- Parkett - Dielung - Kork - Laminat - Belag -

Siedlerweg 48  
09355 Gersdorf

Telefon/Fax 037203 / 6 84 07  
Funk 0174 / 3 42 11 54

## Schokoland

Inh. Heidemarie Urban

Untere Bahnhofstr. 1  
**09380 Thalheim**  
Tel. **03721 - 3 18 22**

Ein gesegnetes,  
friedvolles  
Weihnachtsfest und  
für das Jahr 2015 die  
besten Wünsche.

Ihre Heidi Urban,  
Mitarbeiter und Familie

...bei uns schickt der Weihnachtsmann seine Schwestern

**Pflege**  
DIENST  
Zwönitztal

Wünscht  
Frohe Weihnachten

Zwönitzer Straße 8a · 08297 Zwönitz OT Dorfchemnitz · Tel. 037754 336 348

## SCHROTTHANDEL

Metall- & Kabelrecycling  
Reichel GmbH



- Kauf und Entsorgung von Schrott aller Art
- Ankauf von Buntmetallen und Kabelschrott zu Tageshöchstpreisen
- Ankauf von Altpapier
- Kostenlose Bereitstellung von Containern zur Schrottsorgung

geöffnet: Mo bis Mi 7 bis 16 Uhr  
Do + Fr 7 bis 18 Uhr  
Sa geschlossen

Hauptstraße 102c · 09355 Gersdorf  
Tel. (03 72 03) 657-0 · Fax 657-22

## Wolfgang Müller

Elektromeister

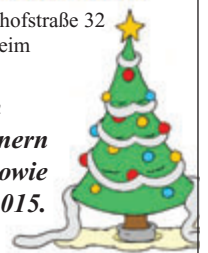
Telefon: 03721 · 3 16 41  
Fax: 03721 · 26 56 99  
Mobil: 01 51 · 11 21 57 57



Untere Bahnhofstraße 32  
09380 Thalheim



Wir wünschen unseren  
Kunden und Geschäftspartnern  
ein frohes Weihnachtsfest sowie  
alles Gute im neuen Jahr 2015.



An der Alten Schule 15  
09376 Oelsnitz  
Tel.: (037298) 3220 | Fax: 32222  
E-Mail: info@glueckauf-oelsnitz.de

Wir wünschen unseren  
Kunden, Geschäftspartnern  
und Mitarbeitern ein schönes  
Weihnachtsfest und  
einen guten Start  
ins Jahr 2015.



## Firma Groß

Inh. Beate Trebus  
Zwönitz  
Gewerbefhof 41/43

Frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
Jahr 2015

Telefon: 03 77 54 · 7 71 81  
oder 03 44 93 · 3 01 88

täglich bis 18.00 Uhr





## Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Stollberg e.V.  
**Tagespflege "Villa Neukirchner"**  
 Robert-Koch-Straße 5  
 Tel. 03721/2743808 Fax 03721/86065  
 DRK-Sozialstation-Thalheim@t-online.de

## Tagespflege in der "Villa Neukirchner" Thalheim

Die Tagespflege ist interessant für:

- ältere Menschen die nach einem Krankenhausaufenthalt weitere Rehabilitation bedürfen
- ältere, psychisch veränderte Menschen, die besondere Betreuung bedürfen
- ältere allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind

Wir bieten:

- **Pflegerische Versorgung** - orientierte Begleitung - **Gemeinschaft**
- Persönliche Betreuung - Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- Ausflüge und Feiern - gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- Hol- und Bringendienst



Therapieraum

Wohnzimmer

Ruheraum

Wintergarten

Bad

Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten. Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann!

**Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.**

**Wir wünschen**  
 all unseren kleinen  
 und großen Kunden ein  
 besinnliches Weihnachtsfest  
 und alles Gute  
 im neuen Jahr.

**Apothek am Rathaus Thalheim**  
 Hauptstraße 12 · 09380 Thalheim  
[www.apothek-thalheim.de](http://www.apothek-thalheim.de)

*Frohe Weihnachten*  
*Merry Christmas*  
*Feliz Navidad*

**Reise Punkt Thalheim**  
[www.reisepunkt-thalheim.de](http://www.reisepunkt-thalheim.de)

Uferstraße 3  
 09380 Thalheim/Erzg.  
 Tel. 03721 26 977 60

**ELEKTRO ANDERS THALHEIM**  
**EAT**  
 HAUSGERÄTEHANDEL + SERVICE  
Inh.: Gerald Anders

- **Hausgeräte-Kundendienst**
- Elektrische Haushaltgeräte
- Komplettaustausch von Einbaugeräten
- Boilerwartung
- Elektro-Installationsmaterial

[www.elektro-anders-thalheim.de](http://www.elektro-anders-thalheim.de)

Unt. Bahnhofstr. 32 · 09380 Thalheim · Tel. 03721/26 03 62 · Fax 26 03 70

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünscht Familie Anders und das Team aus dem Geschäft.*

## SACHSENS GRÖSSTER FACHMARKT FÜR AUTOTEILE – ZWEIRAD – CAMPING

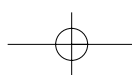


**AUSWAHL**  
 ist unsere  
**STÄRKE**

Röhrsdorfer Allee 5-7 ■ 09247 Chemnitz OT Röhrsdorf  
 Tel. (0 37 22) 52 18-0 ■ Fax (0 37 22) 52 18-22/23  
[www.autoundfreizeit.com](http://www.autoundfreizeit.com) ■ [info@autoundfreizeit.com](mailto:info@autoundfreizeit.com)

**Auto&Freizeit GmbH**





## Einleger im Thalheimer Stadtanzeiger, Ausgabe 12/2014



Am 27.11.2014 fand in der Turnhalle der Thalheimer Grundschule eine „Stadtratssitzung zum Mitmachen“ statt. Die Thalheimerinnen und Thalheimer waren aufgerufen, zum Thema „Integriertes Stadtentwicklungskonzept“ - also wie unsere Stadt im Jahr 2025 aussehen soll - Vorstellungen und Ideen zu äußern. Davon haben die ca. 60 Anwesenden reichlich Gebrauch gemacht. Einen - **natürlich nicht ganz ernst gemeinten** - Beitrag zur „Vision Thalheim 2025“ möchten wir Ihnen hier gern vorstellen:

### Thalheim 2025 - eine satirisch-visionäre Kurzgeschichte von Andreas Hähle

„Es ist Sommer, ein herrlicher Tag. Ich bin 74 Jahre alt und sitze im Biergarten der wieder eröffneten Gaststätte „Zur Tabakstanne“. Von dort hat man eine herrliche Sicht auf das Zwönitztal. In Thalheim ist keine Industriebrache mehr zu sehen. Beim Hochwasser 2019 brach die alte Schletter-Fabrik zusammen. Der Fahrstuhl-Anbau fiel auch mit um, so dass sich die Diskussion mit dem Funkmastbetreiber erübrigte. Das Hochwasser war deshalb so schlimm, weil es die Flussmeisterei immer noch nicht geschafft hatte, das Flussbett ordnungsgemäß freizulegen. An der Stelle, wo die Buntsocken-Fabrik mal stand, ist heute eine Eigenheimsiedlung. Die Nachbarn sind zufrieden. Man munkelt, Martin Schweitzer hat nochmal nachgeholfen und nicht nur den Abriss des Schornsteines finanziert. Die Tabakstanne ist jetzt auch Raststätte an der neuen Umgehungsstraße geworden, die sich parallel zum Eisenweg bis zur Klaffenbacher Kreuzung an der B95 erstreckt. Dadurch haben nicht nur Brünlos und Thalheim, sondern auch Meinersdorf, Burkhardtsdorf, Jahnsdorf und Adorf eine Umgehung. Die ursprüngliche Planung mit einer riesigen Brücke über das Bad wurde nicht realisiert. Im Straßenbauamt hat sich die Vernunft durchgesetzt. Die Sachbearbeiter dort haben aus Altersgründen oder sonstwie gewechselt. - Deshalb entstehen jetzt in der ganzen Gegend Kreisverkehre. Auch Thalheim hat einen abbekommen, wodurch sich der Verkehr an der Sparkassen-Kreuzung nicht mehr staut. Nach Wegfall des Planungskorridors für die Umgehungsstraße, hat sich Thalheim 2020 ein eigenes Gewerbegebiet gegönnt. Jetzt fliesen endlich soviel Steuern in das Stadtsäckel, dass man sich locker ein Erlebnisbad leisten kann. Das Bad wurde nach seiner Schließung 2014 nicht nur wieder eröffnet, man hat sogar angebaut! Baustufe 2 brachte 2023 ein beheiztes Freischwimmbaden, eine Rutschenlandschaft und einen verdoppelten Saunabereich. Im Sommer gibt es reduzierte Feierabendpreise fürs Freibad. Die Parkplätze kosten nichts. Auf dem Dach ist eine riesige Solaranlage errichtet worden, so dass Strom und Wärme zu einem Großteil selbst erzeugt werden. Manchmal wird soviel Wärme erzeugt, dass sie ans Heizhaus verkauft werden kann. Neben dem Erzgebirgsbad befindet sich jetzt ein 4-Sterne-Hotel mit Bademantelgang. Das Geschäft brummt. In Geyer wur-

den die Preise gesenkt, weil zu wenig Leute kommen. - Nützt nichts, alle wollen ins Erzgebirgsbad. Gerade kommt die nette Kellnerin vorbei. Mir geht alles Mögliche durch den Kopf. Letztendlich bestelle ich aber nur ein Weißbier. - Man wird alt. Zurück nach Thalheim: Bürgermeister Dittmann verhandelt seit Jahren hart und zäh mit Burkhardtsdorf und Zwönitz. Er will das Motto „Von Kemtau bis Zwäantz - olles ääns“ in die Tat umsetzen. Wenn schon kein Zusammenschluss, dann wenigstens Verwaltungsgemeinschaft. Weil Thalheim in der Mitte liegt, wird es wahrscheinlich Hauptsitz werden. - Natürlich mit allen Schulen inkl. Gymnasium. - Das Gebäude ist ja noch da. Voriges Jahr, also 2024, wurde der durchgängige Zwönitztalradweg eingeweiht. Man kann jetzt von Zwönitz bis Chemnitz mit dem Rad fahren. Zweirad-Stephan hat eine große Verleihstation für Räder, E-Bikes und Inline-Skater eröffnet. Im Winter gibt es dort auch Langlauf-Ausrüstungen. In der Nähe der „Rentners Ruh“ steht ein spezielles Biker-Hotel inkl. Gastronomie. Man verkauft hauptsächlich Radler. Ach ja, die Straßenbaumlage gibt es nicht mehr. Thalheim, war der letzte Ort in Sachsen, der sie abgeschafft hat. - Dafür aber richtig: 2021 wurden alle bis dahin gezahlten Beiträge mit Zinsen zurückerstattet. Leider haben das nicht mehr alle Geschädigten erlebt, aber die Erben hat's gefreut. Derzeit wird der Bürgersaal fertig gestellt. Es hat lange gedauert, die darüber liegenden Wohnungen frei zu ziehen. Dort wohnt jetzt der Pächter. Der Rest sind Büros. NKD wird zum Küchen- und Sanitärtrakt. Fazit: An der Stelle wo mal das „Kulturhaus Clara Zetkin“ stand, wird es wieder Tanzveranstaltungen geben. - Auch Kino ist möglich. Außerdem bekommt der Stadtchor jetzt einen Probenraum mit Bühne und Klavier. Bürgerversammlungen müssen dann nicht mehr in der kalten Turnhalle der Grundschule abgehalten werden.

So, mein Bier ist alle. Ich bezahle. Muss ja noch mit dem Fahrrad nach Hause. Das ist jetzt aber ein Klacks, seitdem die verlängerte Tannenstraße als Zubringer-Rad- und Wanderweg zum Eisenweg ausgebaut wurde. - Wird von den Kindern, die in der Tabakstanne Urlaub machen, auch gerne genutzt.

Tschüss und Glück Auf bis zum nächsten Mal!  
Euer Andreas“

